



Исполнительный совет Программы
развития Организации Объединенных
Наций и Фонда Организации
Объединенных Наций в области
народонаселения

Distr.
LIMITED

DP/1997/L.18
18 September 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Третья очередная сессия 1997 года
15-19 сентября 1997 года, Нью-Йорк
Пункт 7 повестки дня
ПРООН

ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ

97/хх. Смета бюджета вспомогательных расходов ЮНФПА
на двухгодичный период 1998-1999 годов

Исполнительный совет

1. принимает к сведению бюджетную смету вспомогательных расходов Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения на двухгодичный период 1998-1999 годов, содержащуюся в документе DP/FPA/1997/14, а также доклад по этой смете Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (DP/FPA/1997/15);
2. настоятельно призывает Директора-исполнителя приложить все силы для ограничения объема административных расходов и расходов по вспомогательному обслуживанию программ в штаб-квартире и на местах, как это было рекомендовано Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам;
3. настоятельно призывает также Директора-исполнителя при исполнении бюджета на двухгодичный период 1998-1999 годов держать в поле зрения сложившееся неопределенное положение в вопросе будущих поступлений, в частности отложить заполнение предлагаемых новых должностей представителей ЮНФПА, сметные расходы по которым составляют 1 635 044 долл. США;
4. с удовлетворением отмечает новый формат представления бюджета в соответствии с решением 97/6 о согласовании бюджетов ПРООН, ЮНФПА и ЮНИСЕФ;

5. утверждает валовые ассигнования в размере 143 255 500 долл. США на указанные ниже цели и постановляет, что сметные поступления в размере 15 707 000 долл. США будут использоваться для частичного покрытия валовых ассигнований, в результате чего чистые сметные ассигнования составят 127 548 500 долл. США;

Бюджеты вспомогательных расходов на двухгодичный
период 1998-1999 годов*

(В тыс. долл. США)

Вспомогательное обслуживание программ:

Страновые отделения	73 484,2
Штаб-квартира	<u>26 811,5</u>
Итого	<u>100 295,7</u>
Администрация и управление организацией	<u>42 959,7</u>
Общий объем валовых ассигнований	<u>143 255,5</u>
<u>Минус:</u> сметные поступления в бюджет	<u>15 707,0</u>
Чистые сметные ассигнования	<u><u>127 548,5</u></u>

* В соответствии с информацией, приведенной в представленной Исполнительному совету таблице по плану ресурсов ЮНФПА от 15 сентября 1997 года.

6. уполномочивает Директора-исполнителя перераспределять ресурсы между статьями ассигнований в размерах не более 5 процентов от общей суммы ассигнований по статье, в которую передаются указанные ресурсы;

7. просит Директора-исполнителя представить Исполнительному совету на его третьей очередной сессии 1998 года доклад о ходе исполнения бюджета вспомогательных расходов на двухгодичный период 1998-1999 годов с учетом соответствующих изменений, которые произойдут к тому времени, а также предполагаемых тенденций в отношении, в частности, размера поступлений в 1998 году и прогнозируемого размера поступлений в 1999 году, ожидаемого размера расходов по программам в 1998 году, а также процесса реформ в Организации Объединенных Наций.

8. просит также Директора-исполнителя представить Исполнительному совету на его второй очередной сессии 1998 года устный доклад о критериях и механизмах, которые должны использоваться в ходе любых корректировок бюджета вспомогательных расходов на двухгодичный период 1998-1999 годов в случае любого существенного сокращения объема поступлений;

9. рекомендует провести исследование по вопросу о много- и двусторонних механизмах и целевых фондах и представить доклад Исполнительному совету на его третьей очередной сессии 1998 года с учетом исследования по этому же вопросу, проводимого в настоящее время Программой развития Организации Объединенных Наций.

_____ сентября 1997 года
